

Armenian

Continuers Level Resources



COLLABORATIVE CURRICULUM AND ASSESSMENT FRAMEWORK FOR LANGUAGES
AUSTRALIA

General Resources

• Dictionaries

Khantrouni, Rev D & Koushajian, M, *Modern English/Armenian – Armenian/English dictionary*, (3rd Edn), Donigian & Sons, Beirut, 1992

Kouyoumdjian, M G, *A New Pocket Dictionary: English/Armenian – Armenian/English*, Shirag, Beirut, 1970

Ա. Տ. Խաչատրուբեան, Կ. Տօնիկեան, Վայոց Լեզուի Նոր Բառարան, Պէյրուօ, 1968.

Ա. Վրդ. Կասնեան, Գործնական Բառարան Վայերէն Լեզուի, Ճիրակ, Պէյրուօ, 1987.

Փրոֆ. Յ. Յ. Չագմագճեան, Բացարարական Բառարան Անգլերէն/Վայերէն, Libraire Hamazkaine, Beirut, 1979

• Grammar and Usage

Alamian, H & Malkasian Boy, S, *Functional Armenian L1*

Bardakjian, K B & Thomson, R W, *A Textbook of Modern Western Armenian*, Caravan Books, 1977 (includes 8 cassettes)

Kurkjian, T J H & Pattie, V, *Practical Textbook of Western Armenian*, Armenian Diaspora series, Paris, Beirut, London, 1980 (includes 5 cassettes)

Ա. Արեղեան, Ուղղագրական Բառագրքոյկ, Ալիք, Թեհրան 1962 (Eastern Armenian)

Ա. Բաղալեան, Ուղղագրական Կանոններ, Թեհրան, 1975 (Eastern Armenian)

Կ. Կարապետեան, Ուղղագրութեան Ուղեցոյց, ՄՇԱԿ, Fresno, 1989 (Western Armenian)

Ս. Սիմոնեան, Ս. Պալեան, Նոր Քերականութիւն, Մեան, Պէյրուօ, 1972.
Samuelian, T J, *Course in Modern Western Armenian*, Armenian National Education Committee, New York, 1989

Լ. Մարտիրոսեան, Ուղղեցոյց Լ Միջնակարգ Դասարանների, Ալիք, Թեհրան, 1987.

Չ. Վ. Ոստումն. Միութիւն, Տարրական քերականութիւն Վ. Լեզուի, Մողերն, Թեհրան, 1970.

Նամակագրութեան Կանոններ, Նոր Ջուղա, 1985.

Թեհրանի հայոց դպրոցների կենտրոնական հոգաբարձութիւն, Քերականութիւն Բառ-Ուղղագրութիւն, Ուղղեցոյց, Թեհրան.

• Magazines

Life, USA/Armenian

• Newspapers

Միութիւն, Գարուն, Ջանգ, Լոյս, Արմենիա.

Armenia Monthly, Hamazkine Cultural Association

Azdarar, United Armenian Students Association

• Websites

http://www.sbs.com.au/radio/radio_set.html

<http://www.narek.com>

<http://www.cilicia.com>

<http://www.parseghian.com>

Specific Resources

The following resources are listed according to the prescribed themes and topics in the syllabus.

The Individual

Personal identity, Education and aspirations, Leisure and recreation

հայկարան / Haykaran / Tashian B, A–F series

The Armenian-speaking communities

Daily life, History and culture, Arts and entertainment

հայկարան / Haykaran / Tashian B, A–F series

Baliozian, A, *The Armenians, their History and Culture*, 1985

Հայր Վ. Յովհաննէսեան, Հայոց Պատմութիւն, Ս. Ղազար, Վենետիկ.

The Changing World

Youth issues, World of work, Tourism

Mirzayan, Rev Fr A, *Armenians: A pilgrim people in Terra Australia*

Mirzayan, Rev Fr A, *Armenians in Australia and New Zealand*, 1966

AGBU, monthly magazine

Armenian Interational Magazine, (A.I.M.) monthly magazine